М.Супонин

**Красная Шапочка, Айфончик и Волк** (раньше было "Красная Шапочка,Тамагочи и Волк". Боюсь, кто такой Тамагочи, дети забыли. Поменял на Айфончик. Не знаю, правильно ли сделал.)

*Пьеса для детей в 2-х действиях*

                Действующие лица:
                Красная Шапочка
                Матушка
                Айфон (голос айфона)
                Бабушка
                Волк
                1-й Охотник
                2-й Охотник

                ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

                КАРТИНА I

           Домик. Во дворе КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

               (Слышится голос Матушки.)

МАТУШКА. Красная Шапочка!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Да, матушка!

МАТУШКА. Что ты делаешь, доченька, чем занимаешься?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Двор подметаю, матушка

МАТУШКА. Умница, доченька. Я пирожки испекла, отнесешь их сегодня Бабушке.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Хорошо, Матушка, вот домету  и сразу отправлюсь.

   (Из кустов выглядывает ВОЛК. Красная Шапочка его не видит.)

ВОЛК. Хорошая девочка, мамочке помогает… Зовут КРАСНАЯ ШАПОЧКА… Пойдет к Бабушке…

           (Выходит МАТУШКА.)

МАТУШКА. Славные получились пирожки, аппетитные, румяненькие.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. С капустой?

МАТУШКА. И с картошечкой.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. То-то Бабушка обрадуется.

           (В доме слышится мелодичный звон.)

МАТУШКА. Твой телефон звонит

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Не телефон, а айфон, матушка. Я сейчас (бежит в дом).

МАТУШКА. А в следующий раз я испеку…

             (Выходят ОХОТНИКИ.)

1-й ОХОТНИК. Добрый день, фрау Матушка!

2-й ОХОТНИК. Гутен таг!

МАТУШКА. Добрый день, господа, здравствуйте.

1-й ОХОТНИК. Мы есть один иностранный э-э… пиф-паф!

МАТУШКА.  Охотники?

2-й ОХОТНИК.  Я, я, охотник.

1-й ОХОТНИК.  Мы слышать, ваша сторонка ходить один опасный э-э… у-у-у!

МАТУШКА.  Волк?

2-й ОХОТНИК.  Я, я, вольф.

         (Время от времени Волк высовывается из кустов, подслушивает.)

МАТУШКА.  Что вы, господа охотники, нет у нас никаких волков.

1-й ОХОТНИК.  Это есть очень хитрый вольф. Незаметно он кралься – ш-ш-ш…

2-й ОХОТНИК.  Мы специально издалека э-э… ту-ту!

МАТУШКА.  Приехали?

1-й ОХОТНИК.  Я, я, приехаль, чтобы этот вольф  э-э… опа!

МАТУШКА.  Ловить?

2-й ОХОТНИК.  Я, я, ловить, хватить и стрелить.

1-й ОХОТНИК.  Если вы, фрау Матушка, видеть его, вы нас сразу э-э… Эге-гей!

МАТУШКА.  Позвать?

2-й ОХОТНИК.  Я, я, позвать, ау, ау!

МАТУШКА.  0й, а вдруг он где-то здесь?

1-й ОХОТНИК.  О найн. Мы бы тогда его чуять. Мы есть опытный охотник.

2-й ОХОТНИК.  Нюф-нюф! Мы самый лучший охотник.

МАТУШКА.  А вдруг он спрятался в саду?

1-й ОХОТНИК.  О, найн. Он не любить яблочки.

2-й ОХОТНИК.  Яблочки и грушки? Найн.

МАТУШКА.  Спасибо, господа охотники, вы меня успокоили.

1-й ОХОТНИК. О, битте, битте. А теперь мы делать осмотр в лес.

2-й ОХОТНИК.  Вольф любит бегать по лес, туп-туп-туп!  (идут)

МАТУШКА.  Господа охотники, лес в другой стороне. Туда, туда!

1-й ОХОТНИК.  О я, я, туда-туда! Данке шён!

2-й ОХОТНИК.  Ауф видерзеен, фрау Матушка!  (уходят)

МАТУШКА.  До свидания! Настоящие охотники! Да, а в следующий раз я испеку…

                (Выходит КРАСНАЯ ШАПОЧКА.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Матушка! Ты представляешь – случилось чудо!

МАТУШКА.  Что такое?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Звонит сейчас бабушка…

МАТУШКА.  В чем же чудо? Она нам каждый день звонит.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Да! Но только я собралась ей сказать, что…

МАТУШКА. Что?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Что  навещу её сегодня, как… Ты не поверишь!

МАТУШКА.  Да что же такое?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Как мой айфончик вдруг сам бабушке говорит!

МАТУШКА.  Телефончик говорит?!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Айфончик. Он научился разговаривать!

МАТУШКА.  Не может быть!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Представь, матушка!

МАТУШКА.  И что же он сказал?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. (айфону) Айфончик, повтори что ты сказал бабушке?

АЙФОН. (тонким металлическим голоском) Я - сказал - здравствуйте - дорогая - бабушка!

Мы сегодня - с Красной - Шапочкой - придем - к тебе. До свидания -дорогая - бабушка.

МАТУШКА.  Ушам своим не верю! Телефон разговаривает! Но как же он все-таки научился говорить?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Он слушал, слушал как я общаюсь с бабушкой – вот и научился.

МАТУШКА. Чудеса, да и только! Так, глядишь, скоро и кастрюли начнут звучать!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. (смеется) Да, представь сковородка тебе сообщает – убавь огонь, матушка!

МАТУШКА.  А кастрюля молвит – помешай кашу, матушка! Ха-ха-ха!

МАТУШКА.  Ну, ладно. Пойдем в дом, уложим пирожочки в корзиночку.

         (Уходят. Выглядывает ВОЛК.)

ВОЛК.  Что там у них за "Айфон" такой? Котенок, что ли? Странная кличка. Да еще и разговаривает.

Какие-то глупости. Ладно, значит пойдет девочка к бабушке... Пирожочки понесет в корзиночке...

А навстречу ей я: здравствуй, Красная Шапочка! Посмотри какие у меня большие зубки! Знаешь, зачем они?

Вот только бы эти не помешали, пиф-паф которые. Ту-ту. Опа. Не люблю я что-то охотников.

        (Выходят Красная Шапочка с Матушкой.)

МАТУШКА.  Счастливого пути, доченька, поцелуй за меня Бабушку.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Обязательно, матушка.

МАТУШКА.  Да еще вот что, доченька…

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что, матушка?

МАТУШКА.  Мало ли кто по дороге встретится, так ты ни с кем не разговаривай.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Не буду, матушка.

МАТУШКА.  Мало ли что у незнакомца на уме.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ни за что, матушка.

МАТУШКА.  Мало ли будут расспрашивать — да как тебя зовут, да куда ты направляешься,

да другое что  — а ты молчок, и всё тут.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Так и сделаю.

МАТУШКА.  Молчок, и всё тут!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Молчок, и всё тут!

МАТУШКА.  Ну иди, доченька.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  До свидания. (уходит)

МАТУШКА.  С яблоками. Да, да, в следующий раз испеку пирог с яблоками.

                КАРТИНА  2.

     (Лесная полянка. Копна сена. Появляется ВОЛК.)

ВОЛК.  Вот на эту полянку девчонка и выйдет, другой тут тропиночки нету. Ох, не терпится мне съесть

эту Красную Шапочку! Слюнки так и текут. Но я придумал кое-что получше! Я съем вдобавок и Бабушку.

Двойная порция! Поэтому нужно набраться терпения и разузнать, где живет эта самая БАБУШКА.

А расскажет мне всё КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Сама все объяснит и покажет. Я кого хочешь обхитрю. Но где же она?

Долго мне ждать?  Идет, идет! Стоп, это не КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Это… пиф-паф! Что же мне делать!

Куда спрятаться? Спрячусь сюда! (зарывается в сено, наружу торчит только хвост).

                (Выходят ОХОТНИКИ.)

1-й ОХОТНИК.  Чудесный полянка! Красивый вид!

2-й ОХОТНИК.  Но нет ли здесь вольф?

1-й ОХОТНИК.  Если бы он тут быть, я бы сразу его подметить. Я иметь острый глазок!

Замечаю добыча за один километр.

2-й ОХОТНИК.  Их бин тоже иметь зоркий глазок. Я видеть всякий дичь за два километр.

1-й ОХОТНИК.  Я говориль про один глазок. Если я смотрю сразу два — хлоп-хлоп! — вижу пять километр!

2-й ОХОТНИК.  А если я глазеть оба — луп-луп! — десять километр!

1-й ОХОТНИК.  А если я глаз широко раскрываль… (видит волчий хвост)

2-й ОХОТНИК.  А если я глаз сильно выпучиль…

1-й ОХОТНИК.  Ганс, посмотри какой интересный штук.

2-й ОХОТНИК.  Вас ист дас, Фриц?

1-й ОХОТНИК.  Гм…

2-й ОХОТНИК.  Гм…

1-й ОХОТНИК.  Я вспоминаль! Это есть куст под названий «вольчий хвост».

2-й ОХОТНИК.  Вольчий хвост? Немножко похож.

1-й ОХОТНИК.  На нем вырастать плод под названий «вольчий ягодка».

2-й ОХОТНИК.  Но ягодка нет.

1-й ОХОТНИК.  Еще не вырос.

2-й ОХОТНИК.  Жалько. Мы бы тогда покушаль — ням-ням-ням.

1-й ОХОТНИК.  О, я! Дольжен быть вкусно — ц-ц-ц! Идем дальше искать вольф?

2-й ОХОТНИК.  Идем (уходят).

                (Вылезает ВОЛК.)

ВОЛК.  Уф-ф! Ушли, тутуопа! Надо быть поосторожнее. Ну да ничего, я тут самый ловкий. Но где же моя

Красная Шапочка, ц-ц-ц? Очень я проголодался, ням-ням-ням! О, идет! (прячется)

               (Выходит КРАСНАЯ ШАПОЧКА.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ах, какая  чудесная полянка. Сколько красивых цветочков. Соберу букетик для

Бабушки, она любит. (собирает)

                (Выходит ВОЛК.)

ВОЛК.  Кхе, кхе…

     (Поглядев на Волка, Красная Шапочка продолжает свое занятие.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Вот красненький цветочек, вот еще один…

ВОЛК.  Девочка, девочка, а что это ты делаешь? Цветочки собираешь?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (словно не замечая Волка) Соберу еще букетик из синеньких. Синенький, голубенький…

ВОЛК.  Девочка, девочка, а как тебя зовут?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Желтенькие цветочки тоже красивые…

ВОЛК.  Девочка, девочка, а кому ты цветочки рвешь?

          (Красная Шапочка не отвечает.)

ВОЛК.  Девочка, девочка, а куда ты, интересно, идешь?

          (Красная Шапочка не реагирует.)

ВОЛК.  А почему ты молчишь, девочка, не отвечаешь? Не очень-то это воспитанно! Ты что, воды в рот

набрала? Или, может быть, лягушку проглотила?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Вот еще глупости. Никаких лягушек я не глотала, господин Волк.

ВОЛК.  Тогда в чем дело? Не очень-то вежливо с твоей стороны.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Молчок, и всё тут.

ВОЛК.  А, знаю: мамочка не велит.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Молчок, и всё тут.

ВОЛК.  Смотри, говорит мамочка, не разговаривай с незнакомыми дядями.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Молчок, и всё тут.

ВОЛК.  Мало ли, пугает нас мамочка, что у них на уме.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Молчок, и всё тут.

ВОЛК.  Вот заладила! А ведь у меня на уме только хорошее. Самое, можно сказать, лучшее, ц-ц-ц!

Я ведь тебе, Красная Шапочка, добра хочу.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Стоп, стоп, господин Волк. А откуда вы знаете, что меня зовут Красная Шапочка?

ВОЛК.  Я-то?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Вы-то. Откуда знаете?

ВОЛК.  Ну, это… Я догадался. Я догадливый.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Как? Каким образом?

ВОЛК.  Ну, это… Да на тебе же красная шапочка! Да! Я и сообразил — наверно, эту девочку и зовут,

таким образом, КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Наверно, эта, таким образом, Красная Шапочка идет к своей,

таким образом, Бабушке.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А откуда вам известно, что я иду к Бабушке?

ВОЛК.  Ну, это… Должна же быть, предположил я, у этой Красной Шапочки какая-нибудь бабушка.

Хорошо бы, подумал я, эту бабушку и эту Красную Шапочку…

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что, что вы подумали? Признавайтесь, что у вас на самом деле в голове, господин Волк?

ВОЛК.  Хорошо бы, рассудил я в голове на самом деле, эту Красную Шапочку проводить до этой самой

на самом деле бабушки.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Спасибо, господин Волк, как-нибудь сама доберусь.

ВОЛК.  Вдруг заблудишься, давай провожу.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Не нужны мне провожатые. Я прекрасно знаю дорогу.

ВОЛК.  Вдруг забыла?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ничего не забыла. Вот по этой тропиночке прямо, прямо…

ВОЛК.  А потом?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Потом, после старого дуба, направо.

ВОЛК.  А потом?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Потом через мостик и налево. А почему вы, господин Волк, интересуетесь?

ВОЛК.  Это я проверяю, Красная Шапочка, хорошо ли ты помнишь дорогу. Вдруг тропиночки перепутаешь.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ничего не перепутаю. Направо, налево, а в конце снова прямо. А там и бабушка.

ВОЛК.  О, бабушка! Ням!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Какое такое  «ням»? Что значит «ням»?

ВОЛК.  Не «ням», а... «прям». Прямо так я люблю Бабушку! Обожаю старушку.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А почему вы её любите? Ведь это моя бабушка.

ВОЛК.  А я всех бабушек люблю. Всех подряд. И еще пирожки.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. А откуда вы знаете, что я несу пирожки?

ВОЛК. Так ведь запах идет!

        (Из корзинки доносится мелодичный звон.)

ВОЛК. Что это звенит? Где это? Чего это?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Не пугайтесь, господин Волк, это в моей корзинке.

ВОЛК.  Пирожки, что ли, звенят?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Какой вы странный, господин Волк, разве могут пирожки звенеть?

ВОЛК.  А что же у тебя там лежит? Пирожки ведь?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Пирожки.

ВОЛК.  Значит — они?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Вот глупости! (достает айфон из корзинки) Это матушка мне

эсэмеску прислала. Спрашивает - как дела.

ВОЛК. Это как?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Так. А я ей отвечаю - всё хорошо. Про вас, господин Волк,

писать не стану, чтобы не тревожить матушку.

ВОЛК. Правильно, незачем беспокоить родительницу. Тем более, что я совершенно

безобидный волк.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Сказать откровенно - вы ОЧЕНЬ ПОДОЗРИТЕЛЬНЫЙ ТИП, господин

Волк (кладет айфон в корзинку, накрывает тряпочкой).

ВОЛК. Это несправедливо, Красная Шапочка! Но я добрый, я тебя прощаю!

(нюхает корзинку) Ах, что за запах!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Еще бы, матушка пекла.

    (Из корзинки слышится голосок Айфона.)

АЙФОН. Красная - Шапочка - уходи - скорее - не нравится - мне - этот -
серый - тип.

ВОЛК. Это кто тут вякает?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Не вякает, а говорит. Это мой любимый Айфончик.

ВОЛК. Человеческим голосом?!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Конечно.

ВОЛК.  Не может быть! Не верю!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Когда вы сами, господин Волк, говорите человеческим голосом, это может быть,

а когда Айфончик - тут вы не верите.

ВОЛК.  Так то я, а то пирожок какой-то пластмассовый.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Нельзя обзываться, господин Волк, это очень некрасиво.

ВОЛК.  Я вовсе не хотел обидеть твои пирожки, Красная Шапочка. Я их, наоборот, очень даже люблю, хочешь докажу?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Как?

ВОЛК.  Давай я их всех сейчас съем. И с капусткой, и с картошечкой. Только вот этого, с кнопками, не надо.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Еще чего выдумали, господин Волк. Это пирожки для Бабушки.

ВОЛК.  Ты потом еще напечешь.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Вот вы сами напеките и ешьте сколько вашей душе угодно.

ВОЛК.  Ну хоть парочку.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Нет.

ВОЛК.  Ну хоть один пирожочек.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ни в коем случае. И вообще мне пора. Счастливо оставаться.

ВОЛК.  Ой, ой! Вон она!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Кто?

ВОЛК.  Птичка!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Какая птичка?

ВОЛК.  С ножками, с ручками, т.е. с крылышками!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Да где?

ВОЛК.  Да вон, вон! Чик-чирик!

     (Пока Красная Шапочка оглядывается, Волк торопливо залезает в

       корзинку и  быстро проглатывает добычу).

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что-то я никакой птички не вижу.

ВОЛК.  Кхе-кхе...Чуть не подавился! (Красной Шапочке) Значит, улетела. Смылась по-быстрому. Чик-чирик — и нету.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Гм... До свидания, господин ВОЛК.

ВОЛК.  До свидания, Красная Шапочка. Привет бабульке.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Спасибо, вы очень любезны, передам (уходит).

ВОЛК.  Дело в шляпе! Пока Красная Шапочка петляет по тропиночкам, пока она направо-налево,

я прямиком через лес — и у бабушки. Ням-ням бабушку, потом Красную Шапочку, а на закуску

побалуюсь пирожочками. Только этого противного Айфона есть не стану. Я его выброшу.

               (Слышится звон Айфона.)

АЙФОН.  Я - всё - слышал.

ВОЛК.  Что такое? Кто тут? Что это? Наверно, почудилось… Прекрасное меню: Бабушка,

Красная Шапочка да еще пирожочечки. Славный получится обед.

АЙФОН.  Я - всё - слышал.

ВОЛК.  Кто это пищит? Чей это голос?

АЙФОН.  Это - я - Айфончик.

ВОЛК.  Айфончик? Ты где?

Айфон.  У тебя - в животе.

ВОЛК.  В животе? Не может быть! Не верю! Это у меня от голода бурчит!

АЙФОН.  Ничего - не бурчит. Ты меня - проглотил.

ВОЛК.  Неужели я перепутал?  Вместо пирожка… Нет! Нет! Только не это!

АЙФОН.  Некрасиво - воровать. Нельзя - брать - чужое.

ВОЛК.  Какой ужас. Слопал айфон!

АЙФОН.  Вот всё - расскажу - Красной Шапочке.

ВОЛК.  Кошмар, фильм ужасов. Мало того, что айфон в брюхе, так он еще и заговорил.

АЙФОН.  Вот всё - расскажу - Бабушке.

ВОЛК. Замолчи, пирожок говорящий!

АЙФОН. Я - не пирожок - я АЙФОН. Нельзя - кушать бабушку.

ВОЛК. Тихо ты, ватрушка писклявая!

АЙФОН. Я - не ватрушка - я АЙФОН. Нельзя кушать - Красную Шапочку.

ВОЛК. Что же делать? Вот влип.

АЙФОН. Нельзя - воровать пирожки.

ВОЛК. Умолкни, кулебяка болтливая!

АЙФОН. Всё - расскажу Бабушке. Всё расскажу - Красной Шапочке. А потом еще - Матушке.

ВОЛК. Молчи, предатель! Помалкивай в тряпочку! (лупит себя по животу) Что бы ни звука!

(прислушивается) Как будто бы затих, не пищит…  В конце-то концов не он же меня, а я его съел.

Тут я самый проворный. А сейчас надо дело делать. Вперед к Бабушке, к старушке! (убегает)

                КАРТИНА 3.

     (Домик Бабушки. Под окном растет куст. Появляется ВОЛК.)

ВОЛК.  Красная Шапочка еще где-то идет, петляет по своим тропочкам, а я уже тут как тут. Вот он,

домик Бабушки. Да на месте ли старушка? (заглядывает в окно) На месте, в целости и сохранности.

Сейчас мы её… (прислушивается) Что такое? Ту-ту! Опа! Куда спрятаться? Залезу под куст! (прячется)

                (Выходят ОХОТНИКИ.)

1-й ОХОТНИК.  Какой-то избушка.

2-й ОХОТНИК.  Может быть, вольф по этот окрестность ходить?

1-й ОХОТНИК.  О, найн, я бы тогда услыхать. Мой ухо тонкий есть – слышать комарик за один километр.

2-й ОХОТНИК.  Мой ухо также есть чуткий — различать комарик за два километр.

1-й ОХОТНИК.  Я говориль про один ухо. Если я наводить сразу два — услыхаль за пять километр.

2-й ОХОТНИК.  А если я включать все ухи — десять километр!

1-й ОХОТНИК.  А если я ухо еще почистить…

2-й ОХОТНИК.  А если я вытянуль ух…

        (Слышится звон. Придушенный голос Волка: «Тс! Тс!»)

1-й ОХОТНИК.  О! Птичка чирикаль — блям-блям-блям!

2-й ОХОТНИК.  А другой птичка ей отвечаль — тс-тс-тс!

1-й ОХОТНИК.  Чудесный природа! Приятный песенка!

2-й ОХОТНИК.  Но мы должны искать неуловимый вольф!

1-й ОХОТНИК.  Давай спросить у хозяин этого домик, у добрый  пейзан.

             (Стучат в дверь.)

ОХОТНИКИ.  Тук-тук-тук!

ГОЛОС БАБУШКИ.  Кто там?

1-й ОХОТНИК.  Мы есть один иностранный охотник.

2-й ОХОТНИК.  Мы хотеть задавать немножко вопрос.

        (Выходит БАБУШКА.)

1-й ОХОТНИК.  Добрый день, фрау Бабушка!

2-й ОХОТНИК.  Гутен таг!

БАБУШКА.  Бонжур, господа охотники.

1-й ОХОТНИК.  Мы искать, фрау Бабушка, один хитрый вольф.

2-й ОХОТНИК.  Вы не видель?

БАБУШКА.  Кого?

1-й ОХОТНИК.  Он такай — у-у-у!

2-й ОХОТНИК.  У-у-у!

БАБУШКА. Видела.

1-й ОХОТНИК. Какой удача! Где, где вы видель его?

2-й ОХОТНИК. Когда, когда, фрау Бабушка?

БАБУШКА. Да каждое утро, господа охотники, мимо моего домика и ходит.

1-й ОХОТНИК. Каждый  утро?

2-й ОХОТНИК. Прямо здесь — туп-туп-туп?

БАБУШКА. Туп-туп-туп.

1-й ОХОТНИК. Какой вид у него?

2-й ОХОТНИК. Какой примета?

БАБУШКА. Вид обыкновенный. С рогами, с хвостом.

1-й ОХОТНИК. (2-му) Ты слышать, Ганс, у этот злоумышленник вырос рога.

2-й ОХОТНИК. Очень опасный вольф, Фриц!

1-й ОХОТНИК. (Бабушке) Что у него иметься еще?

2-й ОХОТНИК. Характерный черта?

БАБУШКА. Вымя еще характерное.

1-й ОХОТНИК. Вымя?

2-й ОХОТНИК. Вас ист дас — вымья?

БАБУШКА. Ну как вам объяснить, господа охотники… Сиси, то есть.

1-й ОХОТНИК. Имеется быть сиси?!

2-й ОХОТНИК. Дас ист фантастиш!

1-й ОХОТНИК. Зачем вольф сиси?

2-й ОХОТНИК. Доннерветтер!

БАБУШКА. Как зачем? Молоко давать. Корова дает молоко.

1-й ОХОТНИК. Какой корова? Нам не надо корова.

2-й ОХОТНИК. Мы не спросить про корова.

БАБУШКА. Вы же сами сказали — му-у!

1-й ОХОТНИК. О, найн! Мы говорить — у-у!

2-й ОХОТНИК. У-у! Значить — вольф!

БАБУШКА. Ах, волк! Пардон, господа охотники, волка я не видела.

1-й ОХОТНИК. Какой неудача.

БАБУШКА.  Разве в нашем лесу есть волк?

2-й ОХОТНИК.  О да, имеется быть. Мы специально приехать ту-ту, чтобы вольф ловить,

хватить и стрелить, пиф-паф.

1-й ОХОТНИК.  Если он вам попадался на глаз, вы нам сразу позвать, эге-гей.

2-й ОХОТНИК.  Ау.

1-й ОХОТНИК. А сейчас мы делать проверка этот местность.

2-й ОХОТНИК.  Ауф видерзеен, фрау Бабушка! (уходят)

БАБУШКА.  Оревуар, господа охотники. Хорошо, что сказали. Надо дверь запирать покрепче (уходит в дом).

                (Выглядывает ВОЛК.)

ВОЛК.  Ушли, доннерветтер! Ну не дают поесть! (дергает дверь) Вот, пожалуйста, теперь дверь заперта.

Как же в домик попасть? Очень просто! Притворюсь я Красной Шапочкой. Бабушка дверь откроет, тут я её и ням.

Тут я самый хваткий. Надо только голос сделать как у девочки. (репетирует)Ми-ми-ми… Ме-ме-ме… Это я-а,

Красная Шапочка-а, принесла пирожки-и… И-и-и… Ну вот, теперь голос похож, совсем девчоночий.

(стучит в дверь) Тук-тук-тук!

БАБУШКА.  Кто там?

ВОЛК.  Бонжур, Бабушка, это я, твоя любимая внученька по прозванию Красная Шапочка. К тебе в гости пришла,

пирожки принесла, тук-тук-тук!

АЙФОН.  А вот и нет!

ВОЛК.  Черт побери! (хлопает себя по животу) Тс! Тс!

БАБУШКА.  Что, что? Не надо поминать черта, внученька.

ВОЛК.  Ничего, ничего, говорю: проведать тебя пришла, угощенье доставила.

АЙФОН. Неправда. Это Волк. Волк - не Красная Шапочка.

ВОЛК.  Тс! Тс! Ни звука чтобы! Молчи!

БАБУШКА.  Что-то голосок у тебя неласковый.

ВОЛК.  Ласковый, ласковый, Бабушка, отоприте дверь, что я тут стою.

БАБУШКА.  Это ты, Красная Шапочка?

ВОЛК.  Да я, я, кому же еще. Любимая внученька.

АЙФОН  А вот и нет, он обманывает.

БАБУШКА.  Как, как?

ВОЛК.  Замолчи ты, игрушка болтливая!

БАБУШКА.  Это ты мне говоришь — старушка шкодливая?

ВОЛК.  Это не вам, что вы, бабушка. Вы не шкодливая. Вам я говорю: проведать пришла, пирожки принесла

и всё такое прочее. Ваша внученька.

АЙФОН  Никакая не внученька. Это Волк, зубами щелк.

БАБУШКА.  А?

ВОЛК. Я тебе щелкну, я тебе сейчас так щелкну!

БАБУШКА.  Ай-яй-яй, внученька, разве можно так разговаривать с бабушкой?

ВОЛК.  Да что вы, в самом деле. бабушка! Вы тут ни при чем! Вам пирожки.

БАБУШКА.  Это ты, Красная Шапочка?

ВОЛК.  Да я же, я, сколько можно, отоприте дверь, впустите девочку!

АЙФОН.  Не верьте ему, он не девочка.

БАБУШКА.  Как не девочка?!!!

ВОЛК.  Какая разница! Отмыкайте, говорю, дверь, выпечка стынет! Тук-тук-тук!

БАБУШКА.  Кто там?

ВОЛК.  Diable! Я не могу! Красная Шапочка сказал я!  Что я как дура под дверью стою!

Какая вы бестолковая, однако, Бабушка!

БАБУШКА.  А почему ты говоришь, Красная Шапочка: «Я сказал»? Род путаешь.je ne comprends pas,

что значит - я не понимаю.

АЙФОН.  Потому что он обманывает.

ВОЛК.  Затихни, сосиска в тесте!

БАБУШКА.  С мужчиной вместе?

ВОЛК.  Да что же это такое, в самом деле! Не зайти к родной Бабушке! Мне долго тут дверь подпирать? Тук-тук-тук!

БАБУШКА.  Это ты, Красная Шапочка?

ВОЛК.  Да я, я! Nom de Dieu!! Красная я уже Шапочка! Сколько можно твердить!

      (В окне появляется БАБУШКА. Она видит Волка, он её — нет.)

Сказано Красная Шапочка, значит внученька! Сказано пирожки, значит дверь отпирай! Что тут непонятного?

Пожилая же женщина, доннерветтер!

         (Бабушка отходит от окна.)

Что вы молчите? Тук-тук-тук! Обратно, что ли, уснули? (заглядывает в окошко) Давно бы уже зашел,

т.е. зашла бы, давно бы уже управились, посуда б стояла уж мытая! Где вы там, Бабушка?

(идет к окну, смотрит внутрь)

  (Из дверей с палкой в руке выходит Бабушка, приближается сзади к Волку.)

Да что же это такое! Открывай, противная бабка! Кончается терпение у внучки! А то дверь сломаю!

Вот как бухну сейчас! Считаю до трех: раз… два… три!

БАБУШКА.  Бум! (бьет Волка по голове)

ВОЛК.  Бум. (падает)

БАБУШКА.  Ишь, разбойник! Будешь знать, как обманывать. Чего выдумал, притворился Красной Шапочкой.

Бесстыдник какой. Что же делать с ним? Да живой он или мертвый? Живой. Надо позвать охотников,

пускай с ним разбираются. (бежит в лес) Эге-гей! Господа охотники! Ау!

           (Волк садится, трясет головой.)

ВОЛК.  Кто я? Что я? Ничего не помню… (ощупывает себя)

АЙФОН. Ты злой ВОЛК.

ВОЛК.  А где я оказался?

АЙФОН.  У Бабушки.

ВОЛК.  У какой еще бабушки? Нет у меня никакой бабушки.

АЙФОН.  У Бабушки Красной Шапочки.

ВОЛК.  А на кой она мне, эта Бабушка Красной Шапочки?

АЙФОН.  Ты её съесть хотел.

ВОЛК.  Ну и как, угостился?

АЙФОН.  Угостился палкой по голове.

ВОЛК.  Значит, это меня добрая старушка огрела. Ох, какая шишка…

АЙФОН.  Так тебе и надо.

ВОЛК.  А ты кто такой?

АЙФОН.  Я Айфон.

ВОЛК.  Что-то я тебя не вижу. Ты где?

АЙФОН.  У тебя в животе.

ВОЛК.  У меня в животе? Нет! Не может быть! Не верю! Ах, да… Вспомнил… Верю… Это всё из-за тебя, чебурек с кнопками!

АЙФОН.  Так тебе и надо. Хорошо бы еще дать.

ВОЛК.  Ах, так? Вот тебе, вот! (лупит себя по животу) Получил на орехи? Замолчал? То-то же. Однако,

совсем я проголодался. Старушка, видно, дала стрекача. Ну ничего, зато придет внучка, значит, съем первой

Красную Шапочку, а потом уж Бабушку. От перемены мест съедаемых сумма не меняется. Как бы только

девчонку не спугнуть раньше времени, сверкнет пятками и поминай как звали. Она пигалица шустрая, Тут надо

придумать какую-нибудь хитрость. О! Кажется я знаю, что надо делать! Я тут самый смекалистый!

                ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

                КАРТИНА 4.

     (Комната Бабушки. Волк в костюме старушки перед зеркалом.)

ВОЛК.  А чтобы совсем было похоже, нацепим еще очечки… (надевает очки) Хи-хи, точь-в-точь старушенция!

Тут я самый хитрый! (смотрит в окно) Идет! Идет! Лягу в постель, будто нездоровится.

(ложится, кладет себе на лоб полотенце)

                (Стук в дверь.)

ГОЛОС КРАСНОЙ ШАПОЧКИ.  Тук-тук-тук!

ВОЛК.  Кто там такое стучит? Кто там такое идет?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Это я, Бабушка, твоя внучка.

ВОЛК.  Моя внученька! По прозванию Красная Шапочка? Заходи, заходи, милая, дверь-то у меня не запирается.

       (Заходит КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Останавливается у порога.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Здравствуй, милая Бабушка, я к тебе в гости пришла.

ВОЛК.  Бонжур, внученька! Заждалась я тебя.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что с тобой случилось. Бабушка?

ВОЛК.  Да вот головой маленько стукнулась. На палку упала. Бум. Да ты проходи, проходи, очень

я проголо… т.е., соскучилась.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Проголодалась, соскучилась? А я как раз пирожки принесла.

ВОЛК.  Пирожки потом, дойдет и до них очередь. На стол их поставь, а сама ко мне подойди, дай на тебя посмотреть.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Сейчас, бабушка. Вот только цветочки расставлю. Я тебе три букетика собрала:

желтенький, красненький и голубенький.

ВОЛК.  Ну их, цветочки эти гадкие. Выброси к чертям.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Гадкие? Раньше ты цветочки любила, нюхала.

ВОЛК. Разве нюхала? Ах да, конечно! И сейчас люблю. Ты не поняла, я сказала не «гадкие»,

а «сладкие». Нюф-нюф-нюф! Сладко пахнут, такой шарман, наслаждение!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Этот букетик поставим сюда…

ВОЛК.  Иди ко мне, Красная Шапочка, не терпится мне тебя… обнять.

АЙФОН. А вот и нет. Он обманывает.

ВОЛК.  Тс! Тс! Проснулся некстати, пончик негодный. Спи дальше, спи!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  С кем это ты разговариваешь, бабушка?

ВОЛК.  Это-то? Да с птичкой одной. Проснулась тут птичка некая, спозаранку чирикает.

А я говорю ей — спи, усни, пташечка.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ты сказала — пончик.

ВОЛК.  Не пончик, не пончик — птенчик, иди сюда.

АЙФОН.  Не подходи, Красная Шапочка.

ВОЛК.  Молчи, тебя не спрашивают, слойка с ушами!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Это ты мне, Бабушка?

ВОЛК.  Это я птичке, птичке, милая.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Да где же эта птичка?

ВОЛК.  За окном, на веточке. Ну иди, иди скорее, лапушка.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Сейчас. Красненький букетик только поставлю и приду, бабушка.

АЙФОН.  Никакая это не Бабушка, это…

ВОЛК.  Ля-ля-ля! Тра-та-та!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что с тобой, Бабушка? Голова разболелась? Почему ты кричишь?

ВОЛК.  Это я пою от радости. Подойди поближе, моя хорошая.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Иду, иду. Куда бы поставить синенький?

ВОЛК.  Да воткни хоть куда, блин, какая разница! Поскорей бы только тебя …  приласкать, приголубить.

АЙФОН.  А вот и неправда. Он хочет тебя…

ВОЛК.  Ту-ру-ру! Та-ра-ра!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  До чего голос у тебя громкий, бабушка. Зычный какой.

ВОЛК.  Это потому, что сильно радуюсь. Воткнула?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Поставила. Правда, красиво?

ВОЛК.  Красиво, красиво, иди скорее сюда, прильни ко мне.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Сяду, как ты любишь, на скамеечку (садится в ногах у «Бабушки»). Ой, Бабушка,

а почему у тебя такие большие ноги?

ВОЛК.  Потому что много ходила, тебя дожидаясь, вот и выросли.

АЙФОН.  Никакие это не ноги, а лапы.

ВОЛК.  Ла-ла-ла! Пы-пы-пы!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А кто это говорит тонким голосом?

ВОЛК.  Да птичка, птичка же. До чего нахальная. Влезает в чужие разговоры, такой моветон.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А почему, Бабушка, у тебя такие большие руки?

ВОЛК.  Мечтала тебя обнять, вот и увеличились. Наклонись-ка ко мне.

АЙФОН.  Не наклоняйся, Красная Шапочка!

ВОЛК.  Ты замолчишь или нет? /лупит себя по животу/ Зловредная птица!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  С кем ты дерешься, бабушка?

ВОЛК.  Да с птичкой же. Очень я на неё сердита. Сядь, сядь поближе, сократи расстояние.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ты говорила — птичка на веточке.

ВОЛК.  А теперь уже под одеялом, уже пробралась. Проникла в постель и безобразничает.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А почему у тебя такие большие уши?

ВОЛК.  Не терпелось тебя услышать, вот и оттопырились. Положи ручку вот сюда, Красненькая Шапчоночка.

АЙФОН.  Не клади, не клади, Красная Шапочка.

ВОЛК.  (колотит по одеялу) Вот тебе! Вот тебе!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А почему у тебя такие большие глаза?

ВОЛК.  Так хотела тебя увидеть, что чуть не выскочили. А что, внученька, разве мамочка

не сказала тебе — поцелуй, мол, Бабушку?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Сказала…

ВОЛК.  Так давай поцелуемся.

АЙФОН.  Не целуйся, Красная Шапочка.

ВОЛК.  Замолчи, бессовестная птичка, накостыляю тебе!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  А нос?

ВОЛК.  Что нос?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Такой большой нос…

ВОЛК.  Ты же знаешь, как я люблю всё вынюхивать, нюхать то есть, цветочки там, лепесточки всякие…

Вот и вытянулся. Дай и тебя понюхаю.

АЙФОН.  Не давай, Красная Шапочка.

ВОЛК.  Заглохни совсем!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Бабушка, Бабушка, а почему у тебя такие большие … зубы?

ВОЛК.  Зубы-то?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Зубы…

ВОЛК.  Правду сказать?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Правду…

ВОЛК.  Это потому, что мечтала я кое-кого…

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Кое-кого — что?..

ВОЛК.  Прислонись ко мне, на ушко скажу…

АЙФОН.  Не прислоняйся, Красная Шапочка!

ВОЛК.  Да что же это такое! Да когда же это кончится! Будут всякие пирожки  жизнь мне ломать!

Т.е., птички, хотел я сказать! Т.е., хотела!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (вскакивает) Ой, Бабушка, про пирожки-то мы забыли!

ВОЛК.  Стой, стой, Красная Шапочка!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (бежит к столу) Тебе какой, с капусткой или с картошечкой?

ВОЛК.  Эх, сорвалось!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ой, а где же айфон??

ВОЛК.  Айфон? Какой Айфон? Это не я!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Он же тут лежал.

ВОЛК.  Ничего не видела, ничего не слышала.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Куда же он подевался?

ВОЛК.  Уж не думаешь ли ты, Красная Шапочка, что это я, твоя Бабушка, его стибрила?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Что ты, что ты, Бабушка, я так не думаю. Наверно, он по дороге потерялся, бедненький.

ВОЛК.  Точно, точно, выпал негодник из корзинки и где-нибудь сейчас валяется.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Он хороший, бабушка. Сбегаю его поищу, а ты пока пирожками полакомись.

ВОЛК.  Эх, Красная ты Шапочка! Не успела придти, а уже убегаешь. Не успела я тебя… наговориться с тобою досыта.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Я быстро, Бабушка, насидимся еще вдоволь (убегает).

ВОЛК.  Вот не везет! Еще бы секундочку, еще бы сантиметрик!  А всё этот! Что, молчишь, котлета ученая?

Раньше бы ты выключился! Но ничего, вернется Красная Шапочка и тогда уж попадет мне на зубок.

(прислушивается) Чьи это голоса? О, да это, никак, Бабушка! Шарман, это очень кстати. А с ней еще кто-то идет…

О, это совсем некстати! Тутуопа! Что делать? Надо замаскироваться! (накрывается с головой одеялом)

             (За сценой слышны голоса.)

БАБУШКА.  Вот тут я его и бумкнула. Сама брякнулась, а он побежал вас звать, т.е., наоборот.

У меня от волнения всё путается.

1-й ОХОТНИК.  Гм… Но теперь тут его не лежать.

2-й ОХОТНИК.  Доннерветтер! Успель делать отступление.

БАБУШКА.  Убежал. Какой хитрый! Зайдемте в дом, господа, сильвупле.

             (Входит Бабушка с охотниками.)

Я Красная Шапочка! Представляете?

1-й ОХОТНИК.  Ви есть Красная Шапочка?

БАБУШКА.  Нет, не я, он — Красная Шапочка!

2-й ОХОТНИК.  Мы понимайт: надеваль специальный красный шапка. Какой коварство!

БАБУШКА.  Ложитесь, господа, прямо в кровать, какие уж тут церемонии. т.е., я хотела сказать — садитесь.

У меня из-за этого Волка в голове шурум-бурум.

1-й ОХОТНИК.  О, я, бурум-шурум.

2-й ОХОТНИК.  Данке шён.

                (Садятся на Волка.)

ВОЛК. Пуф-ф…

1-й ОХОТНИК.  Мягкий перинка.

2-й ОХОТНИК.  Делать пуф-пуф.

БАБУШКА.  А голос до чего похож, ну прямо как у внучки.

1-й ОХОТНИК.  Мы понимайт: специальный тонкий голос.

2-й ОХОТНИК.  Какой злодейство!

БАБУШКА.  Я, говорит, дверь принесла, открывай пирожки, бабушка, т.е., наоборот.

1-й ОХОТНИК.  Как же вы, фрау Бабушка, разоблачать этот ужасный обман?

БАБУШКА.  А я в окошко высунулась! Смотрю и думаю: почему это у Красной Шапочки хвост торчит?

2-й ОХОТНИК.  Верный мысль!

БАБУШКА.  И догадалась! Это не Волк, а внучка! Т.е., наоборот.

1-й ОХОТНИК.  Логичный суждений.

БАБУШКА.  Взяла, да по бумке-то его и палкнула! Т.е., наоборот.

1-й ОХОТНИК.  Вы правильно поступать.

2-й ОХОТНИК.  Если бы вы его не бум-бум, он бы вас ням-ням.

БАБУШКА.  Какой ужас!

1-й ОХОТНИК.  А теперь мы делать ему погоня. Он где-то рядом быть.

2-й ОХОТНИК.  Совсем близко от это место. Ауф видерзеен, фрау Бабушка! (уходят)

БАБУШКА.  Оревуар, господа охотники! Ах, сколько волнений… но что это? Откуда здесь цветочки? Что-то я не

помню, чтобы я их собирала. А это что? Пирожки. Когда же это я их успела испечь? Из-за этой суматохи всё из

головы вылетело. Поскорее бы Волк поймал этих охотников. Т.е., наоборот. Столько неприятностей из-за него,

сплошное беспокойство. Надо лечь отдохнуть, (ложится) Ой, кто это тут?

ВОЛК.  Бонжур, мадам! Давайте без церемоний!

БАБУШКА.  А-а-а! (выбегает на улицу)

                КАРТИНА 5.

       (Перед домиком Бабушки. Выходит КРАСНАЯ ШАПОЧКА.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Так и не нашелся, бедненький Айфончик. Посижу с Бабушкой, а потом снова отправлюсь на поиски.

                (Из домика доносятся крики.)

Что за шум?

                (Наружу выбегает БАБУШКА.)

БАБУШКА.  Помогите!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ой, БАБУШКА…

                (Выскакивает ВОЛК.)

ВОЛК.  Стой, стой, стой!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ой, еще одна…

           (Бабушка и Волк бегают вокруг дома.)

БАБУШКА.  Помогите! Эге-гей!

ВОЛК.  Стой, стой, стой!

БАБУШКА.  Спасите! Ау!

ВОЛК.  Не уйдешь! Опа!

                (Прибегают ОХОТНИКИ.)

ОХОТНИКИ.  Всем в местах стоять! Рука не двигать! Нога не шевелить! Что тут происходить?

БАБУШКА.  Как хорошо, господа охотники, что вы вернулись! Смотрите: это злая Бабушка! Т. е., Волк!

Т.е., теперь он переделался в Бабушку! (Волку) Я тебя узнала, разбойник!

1-й ОХОТНИК.  (на Красную Шапочку) А это кто есть?

БАБУШКА.  Ах, Красная Шапочка! И ты здесь, милое дитя! (охотникам) Это моя внучка, она ко мне в гости

пришла. А вот это злой Волк! Поскорей проглотите его, т.е., схватите, пока он всех нас не съел!

ОХОТНИКИ.  (Волку) Рука наверх!

ВОЛК.  Не слушайте её, господа охотники! Дас ист клевета! Я настоящая Бабушка! А она-то и есть Волк!

Надо её ловить, хватить и стрелить!

2-й ОХОТНИК.  (на Красную Шапочку) А это кто есть?

ВОЛК.  Это моя внученька, она мне пирожки принесла. (Красной Шапочке) Бонжур, внученька. Пирожки притащила?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Принесла…

ВОЛК.  С капусткой, небось, и с картошечкой?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  С картошечкой…

ВОЛК.  Вот вам доказательство.

ОХОТНИКИ.  (Бабушке) Рука наверх!

БАБУШКА.  Я возмущена! Я настоящая Бабушка!

ВОЛК.  Гнусная ложь! Бабушка — это я!

1-й ОХОТНИК.  Гм… Как нам знать истинный правда?

2-й ОХОТНИК.  Спросим у девочка. (Красной Шапочке) Медхен, медхен, кто есть твой натуральный Бабушка?

ВОЛК.  Я, я натуральная! Вот и чепчик у меня, и очки, и другое всё натуральное!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (на Волка) Кажется, вот…

БАБУШКА.  Внученька, разве ты меня не узнаешь? Как я тебе сказки рассказывала, песенки пела?

Ля-ля, бим-бом, ля-ля, бим-бом!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (на Бабушку) Нет, пожалуй что вот.

ВОЛК.  На самом деле я тебя нянчила! Бум-бум, ля-ля! Бум-бум, ля-ля!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  (на Волка) А, может быть, вот…

БАБУШКА.  Это фальшивая Бабушка!

ВОЛК.  Сама паленая!

1-й ОХОТНИК.  (Красной Шапочке) Так тот или этот?

2-й ОХОТНИК.  Этот или тот?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Я не знаю. . .

1-й ОХОТНИК.  (2-му) Гм, подозрительный девочка. Путает показаний.

2-й ОХОТНИК.  Доннерветтер! Нам ведь раньше Бабушка говориль: вольф надевать специальный красный шапка!

ОХОТНИКИ.  (Красной Шапочке) Рука наверх!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Господа охотники! Я девочка!

1-й ОХОТНИК.  Это не есть факт.

2-й ОХОТНИК.  Там будем посмотреть.

    (Бабушка, Красная Шапочка и Волк стоят с поднятыми руками.)

1-й ОХОТНИК.  (2-му) Как ты думать, Ганс, кто из этот пленный больше похож на вольф?

2-й ОХОТНИК.  Все три больше похож.

1-й ОХОТНИК.  А если мы проверять — у кого есть хвост?

2-й ОХОТНИК.  Верный мысль! Чей хвост, тот и Бабушка, т.е., вольф.

ВОЛК.  Найн! Я делать протест! Я, как Бабушка, заявлять: это есть нарушение прав! Дас ист незаконный проверка!

1-й ОХОТНИК.  Гм, нельзя возразить: нарушение прав…

2-й ОХОТНИК.  О, я. Нельзя смотреть хвост.

1-й ОХОТНИК.  Может быть, всех отпускать?

2-й ОХОТНИК.  Но кто-то из них являться вольф.

1-й ОХОТНИК.  Чтобы не ошибаться, может быть, всех пиф-паф?

2-й ОХОТНИК.  Гм…

ВОЛК.  Ах, я бедная несчастная Бабушка! Всех обманул Волк! Теперь меня пиф-паф! (рыдает)

1-й ОХОТНИК.  Гм, этот пожилой женщин очень карашо плакать…

2-й ОХОТНИК.  Слеза так и капать, кап-кап-кап.

ВОЛК.  У-у-у!

1-й ОХОТНИК.  Натуральный горе.

2-й ОХОТНИК.  Отпустим этот правдивый гроссмуттер. Он не мог обманывать.

1-й ОХОТНИК.  А эти два преступник? Пиф-паф?

2-й ОХОТНИК.  Гм…

                (Слышен звон айфона.)

1-й ОХОТНИК.  Ты слышаль, Ганс?

2-й ОХОТНИК.  Это тот самый птичка петь, Фриц.

ВОЛК.  Я пошла, господа ОХОТНИКИ. (держится за живот) Приятно было познакомиться, оревуар.

1-й ОХОТНИК.  Что у вас с живот, честный Бабушка?

ВОЛК.  Наверно, что-нибудь скушала. Ауф видерзеен.

АЙФОН.  Я не птичка.

2-й ОХОТНИК.  (Волку) Одна минутка. Кто сказаль — я не птичка?

АЙФОН.  Я - Айфончик.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ой, Айфончик!

ВОЛК.  До свидания, господа охотники. Пропустите женщину.

1-й ОХОТНИК.  Одна минутка. (Красной Шапочке)  Айфончик?

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Да, да, Айфончик! Он научился разговаривать!

2-й ОХОТНИК.  О, Айфончик. Такой маленький дер ферншпрехер.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Он где-то здесь! Где ты, Айфончик?

АЙФОН.  Я у Волка в животе.

ВОЛК.  Мне некогда! Дайте пройти! Я буду жаловаться!

1-й ОХОТНИК.  Одна минутка. (2-му) Он сказаль — где имеется быть?

2-й ОХОТНИК.  Доннерветтер! Он сказаль — у вольф в животе!

ВОЛК. Я есть почтенный старушка! Вы не иметь права!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА. Айфончик, где ты? Айфончик!

БАБУШКА. Не отпускайте её! Это Волк!

АЙФОН. Это не БАБУШКА! Это ВОЛК!

1-й ОХОТНИК.  Все молчать! Полный тишина! Рука наверх!

2-й ОХОТНИК.  Доннерветтер.

1-й ОХОТНИК.  (2-му) Ты, Ганс, звать Айфончик, а я приложить живот в ухо.

2-й ОХОТНИК.  Айфончик! Фьюить! Где ты имеешься быть?

АЙФОН.  Я у Волка в животе!

1-й ОХОТНИК.  (прислоняется ухом к Красной Шапочке) Нет, здесь

он не сидеть. (Красной Шапочке) Хороший девочка, можешь ходить на сторона.

            (Красная Шапочка опускает руки.)

2-й ОХОТНИК.  Айфончик! фьюить! Где ты имеешься быть?

АЙФОН.  Я у Волка в животе!

1-й ОХОТНИК.  (слушает Бабушку) И тут он не есть. (Бабушке) Приносим свой извинений, фрау, вы не есть вольф.

БАБУШКА.  Я же вам, господа, говорила.

              (Бабушка отходит.)

2-й ОХОТНИК.  Айфончик! Фьюить! Где ты имеешься быть?

1-й ОХОТНИК.  (слушает Волка) Имеется быть тут сидеть!!!

         (Охотники наставляют ружья на Волка.)

(Волку) Кто вы есть, хитрый старушка?

2-й ОХОТНИК.  Как ваш есть настоящий имя?

ВОЛК.  Это недоразумение! Я протестую!

1-й ОХОТНИК.  Быстро отвечать: почему у вас такой большой нога?

2-й ОХОТНИК.  Такой длинный рука?

ВОЛК.  Вас не касается! Дайте пройти невинной женщине!

1-й ОХОТНИК.  Почему такой глаз?

2-й ОХОТНИК.  Шерсть на ухо?

        (Стаскивают с Волка чепчик.)

ВОЛК.  Только без рук, доннерветтер! Вас ист дас?

1-й ОХОТНИК.  Как вы объяснять такой большой зуб?

2-й ОХОТНИК.  Варум?

ВОЛК.  Дарум! (бросается бежать)

ОХОТНИКИ.  Стоять! ! Опа! Опа! (ловят Волка)

1-й ОХОТНИК.  Попадалься!

2-й ОХОТНИК. (держит Волка за хвост) Прямой улика! Дас ист вольф!

1-й ОХОТНИК.  И на старушка бывать прорушка!

        (Красная Шапочка и Бабушка аплодируют.)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Ура! Ура!

БАБУШКА.  Браво, господа охотники!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Но как же бедненький Айфончик? Как его освободить?

1-й ОХОТНИК.  О, это есть просто.

2-й ОХОТНИК.  Мы делать живот чик-чик, и Айфончик гулять на свобода.

ВОЛК.  Ай-яй! Не надо чик-чик! Это не гуманно!

БАБУШКА.  А нельзя ли как-нибудь по-другому, господа охотники?

1-й ОХОТНИК.  Гм… (2-му) Ганс, берем его за нога…

2-й ОХОТНИК.  И трясем вниз голова! Опа!

                (Трясут Волка.)

ВОЛК.  Я больше не буду! Я больше никогда никого не съем! Честное слово! Я тут самый честный!

             (Красная Шапочка поднимает айфон.)

АЙФОН.  Здравствуйте! Добрый день! Рад всех вас видеть!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  Айфончик, миленький!

БАБУШКА.  Агу!

1-й ОХОТНИК.  Мы тоже посмотреть на маленький герой.

2-й ОХОТНИК. Такой малыш побеждаль большой вольф! Смелый крошка.

1-й ОХОТНИК.  (2-му) А где же наш добыча?

2-й ОХОТНИК.  Доннерветтер! Совершаль побег!

1-й ОХОТНИК.  До свидания, фрау Бабушка, до свидания, фрейлен Красная Шапочка, мы пускаться погоня теперь.

2-й ОХОТНИК.  Ту-ту! (бегут).

АЙФОН.  Господа охотники! Вам не в ту сторону! Волк побежал туда!

1-й ОХОТНИК.  Какой хитрый вольф!

2-й ОХОТНИК.  Побежал не та сторона! Опа! (убегают)

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  До свидания, господа охотники, до свидания!

БАБУШКА.  Настоящие охотники! Ну вот, всё позади.

АЙФОН.  Дорогая Бабушка! Мы с Красной Шапочкой тебе пирожки принесли!

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.  С капустой и с картошечкой.

БАБУШКА. Вот и славненько. Пойдемте, детки, в дом. (в зал) До свидания, ребята! А если вдруг

вам встретится Волк, сразу зовите нас — эге-гей! Ау!

                К О Н Е Ц

           Супонин Михаил Александрович    syponinma@inbox.ru